

---

# norme française

**NF ISO 7181**

Août 1992

Indice de classement : E 48-052

---

## Transmissions hydrauliques

### Vérins

#### Rapports entre surfaces d'alésage et de tige

E : Hydraulic fluid power — Cylinders — Bore and rod area ratios

D : Fluidtechnik, hydraulisch — Zylinder — Verhältnis zwischen Flächebohrung und Flächekolbenstange

---

**Norme française homologuée** par décision du Directeur Général de l'afnor le 5 juillet 1992 pour prendre effet le 5 août 1992.

Remplace la norme enregistrée NF E 48-052, de décembre 1979.

---

**correspondance** La présente norme reproduit intégralement la norme internationale ISO 7181:1991.

---

**analyse** La présente norme prescrit pour chaque paire de diamètres (alésage du vérin — diamètre de tige) des vérins hydrauliques, un rapport normalisé entre les surfaces utiles.

---

**descripteurs** **Thésaurus International Technique** : transmission hydraulique, vérin hydraulique, tige de piston, alésage, surface, rapport, dimension.

---

**modifications** Par rapport à la précédente édition : suppression des tableaux de l'article 3, dimensions AL (diamètre d'alésage) et MM (diamètre de tige) et modification du statut.

---

**corrections**

---

---

# Transmissions hydrauliques et pneumatiques — Vérins hydrauliques

---

UNM 403H

## Membres de la commission de normalisation

Président : M FOUQUOIRE

Secrétariat : UNM

M	ADOLF	BUSAK-SHAMBAN
M	BARDINI	MERKEL
M	BARROU	HALLITE FRANCE LTD
M	BOURHIS	RENAULT AUTOMOBILES CNOMO
M	BOURRET	PARKER PRADIFA
M	BOURSIN	MICHELIN
M	CABARDIS	FRANCE JOINT
M	CLAUSTRE	CITROEN
M	COCHE	PARKER HANNIFIN RAK
M	DI BIASIO	LOIRY NORM
M	DUGENETAY	ALL-TEC
M	ELINEAU	CITROEN
M	ENNE	PEUGEOT SA
M	FOUQUE	MINISTERE DE L'INDUSTRIE
M	FOUQUOIRE	UNM
M	FULGARI	CITROEN
M	GAILLARD	BENNES MARREL
MME	GALZIN	AFNOR
M	GATEAU	PEUGEOT SA
M	GUYON	RENAULT AUTOMOBILES CNOMO
M	JARDEL	SAMM
M	JARLAN	CETIM
M	LAFON	LE JOINT FRANCAIS
M	LAGRANGE	SOLMER
M	LAVOISIERE	HYDRAULIQUE PAUL MH
M	LE BOULCH	SNCVA
M	LEGENDRE	UNITOP
M	LURROT	CPOAC
M	MICHAUD	FP HYDRAULIQUE
M	POMPER	
M	PRYC	MATERIEL HYDRAULIQUE HYDROMAT
M	TISSIER	PAULSTRA
M	VERON	MICHELIN
M	VIGNON	SIMRIT-FREUDENBERG
M	VINCENT	DOUCE HYDRO
M	VUE	CASE POCLAIN

## ***Avant-propos national***

### *Références aux normes françaises*

*La correspondance entre les normes mentionnées à l'article «Références normatives» et les normes françaises est la suivante :*

*ISO 5598 : NF E 48-000*

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 7181 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 131, *Transmissions hydrauliques et pneumatiques*, sous-comité SC 3, *Vérins*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 7181:1982), dont elle constitue une révision technique.

L'annexe A de la présente Norme internationale est donnée uniquement à titre d'information.